Latweeschu Awises.

Iznahk 7 reises nedeklâ. ○ 92. gada gahjums.

Maksa:	Maksà par pastu pesûtot:	Maksà uf ahrsemem:	Sludinajumi maksà: par sihtu rakstu rind. 10 k., 1. pusê un tekstâ 30 k.	Redakzija, Jelgawâ, Katoku eelâ Nr. 42. Ekspedizija, Katoku eelâ Nr. 40. Tel. 981.
Ekspedizijâ ņemot par 1 gadu . . 2 rub. 20 kap.	par gadu . . 3 rub. — kap.	par 1 gadu . . 10 rub. — kap.	Adreses maines maksà 10 kap.	Kantoris: Rigâ, Wahru eelâ 30. Tel. 3260. Pasta kastite 286.
par 1/2 gadu . 1 . 20 .	par 1/2 gadu . . 1 . 60 .	par 1/2 gadu . . 5 . 80 .	Numurs maksà 1 kap.	
par 1/3 gadu . — . 80 .	par 1 mehnesi . — . 35 .	par 1/3 gadu . . 3 . 50 .		
par mehn. . — . 25 .	par 1/4 gadu . . — . 90 .	par 1 mehnesi . . 80 .		

Nr. 322. Pirmdeen, 2. dezembrî. 1913.

Jelgawas Kommerzbankas walde

zaur scho pasiņo, ka

bankas akzijas

no walsts naudas papīru ekspedizijas ir isgatawotas un saņemtas un beedreem-akzionareem teek issneegtas. Pee akziju saņemschanas katrà sinà jadod atpakal tàs kwihtes, kuras sawà laikà isdewa par eemaksam uf schim akzijam.

Kantors atwehrts darbdeenâs no pulksten 10—3.

Swarigakais no satura:

Senà Bewerina.
Dobeles pagasta weetneeku leetà.
Sceweeschu balsteesibas sekas Norwegijà.
Ritualslepkawibas.

Pahrdrukaschana aisleegta.

Senà Bewerina.

IV. israksts. Igauni otrureis pee Bewerinas. Latweeschi eebruhk Igaunijà.

Notikumi 1211. gada wasarà un rudenî.

„Sakaleeschi un ugauneeschi isasauza leelu kara spehku, eebruka latweeschu semê, sakehra dzschus Rusina radineekus un draugus, nogalinaja tos, aplaupija Trikatê Tahliwaldi un apkahrtejos nowadus un sapulzejàs pee Bewerinas zeetokschna. Un apsehduschi zeetoksni un kahwuschees wisu deenu ar latweescheem un zeekoksnî eesweeduschi daudz uguns, wini lika preekschà saderet meeru, bet latweeschi atteizàs. Un igauni ihgnuma pilni atkahpàs no zeetokschna un aisgahja steigschus uf sawu semi. Bet Bewerinas zeetokschna pahrwaldneeki Dotis un Paikis aisgahja uf Rigu un sarunaja kara gaitu uf Sakalu (sapulzejàs leels latweeschu kara spehks un arì rihdseneeki suhta palihga pulzinu). Un sapulzejàs Metsepolê (Limbaschos) leels kara spehks un isgahja pee juhras, gahja triju deenu gahjumu pa juhrmalu un nogreesàs tad (domajams no tagadejàs Pehrnawas) uf Sakalas nowadu un gahja trihs deenas pa sliktakajeem meschu un purwu zeleem. Un winu sirgi zeklà aiskusa un no teem krita kahds simts. Un septitajà deenà wini beidsot nokluwa pee igaunu zeemeem un isdalijàs pa wisu semi un nogalinaja wisus wihrus, kurus atrada, un panehma wisus puisenus un wisas meitenes un sirgus un lopus tee aisdsina uf Lembita pili, kur bij winu sapulzes weeta. Un latweeschi aisgahja pa tumschajàm paslehptnem meschos, kur igauni turejàs paslehpuschees, un atrada wihru un seewu jo daudz, iswilka tos no mescheem lihdz ar wisu winu mantibu, nogalinaja wihreeschus un aisweda zitu wisu uf sawu sapulzes weetu. Un tee diwi latweeschi Dotis un Paikis eegahja kahdà zeemà un pee, peschi wineem usbruka dewini igaunu kahwàs ar wineem wisu deenu. Abi

Gruhti pahrbaudijumi.

Romans no pehdejo gadu dsihwes.

(Turpinajums.)

— Juhs, Linete, wehl maz pasihstat dsihwi! — winsch teiza: — Beeschi ween zaur to, ka wums ir tums zilweks, mums naw weeglak, bet gan wehl smagak ... Tikai no malas raugotees tas tà isleekas ...

— Es juhs nesaprotu...

Linete pateescham nesaprata, ko Uschè ar to gribeja teikt. Kaut kas kà zeribas stars eemirdsejàs winas wehl no afaram walgajàs azîs.

— Nesaprotu ... Un juhs tatschu winu mihlat? ... Waj tad war zilweks buht nelaimigs?...

— Ja, tas war buht taisni tad, kad mihl. Un jo stipraka mihlestiba, jo smagaka war buht nasta un stahwoklis gruhtaks ...

— Tà tad juhs winu loti mihlat!...

— Ja, un tapehz esmu tik nelaimiga!... Ko weens weegli war panest, tas diwatà top nepanesams!...

Linete klausijàs tapat, kà pirmit galwu noduhrusi. Tikai zeribas atspihdums, kas bij pasibejis winas azîs, tagad galigi isdsisa.

— Un redsat, — Uschè sirsnigi turpinaja: — Taisni schahdà gruhtà dsihwes brihdî es pasaudeju ari juhs, weenigo zilweku wisà Renà, ar kuru wareju atklahti runat, kà ar draugu ... Es...

Bet tad winsch usmeta Linetei azis un — nepabeidsa sawu teikumu.

— Linete ... Deewa dehl! ... — Uschè eesauzàs: — Kas jums kait? ...

— Nekas ...

— Naw teesa! ...

— Nekas ...

Linete streipuloja un wareja katru azumirkli pakrist ...

Uschè winu sanehma sem rokas un teiza:

— Juhs esat slima, atbalstatees uf mani ... Dosimees mahjàs ...

— Ne ... Ne ... es ...

Bet jau nahkoschà azumirklî wina saudeja samaņu.

18. Jaunas breesmas.

Uschè nolika Lineti uf sola, kur ta bij agrak sehdejusi. Tad samehrzeja eserà mutautinu un uslika to winai uf peeres. Pehz brihscha wina atwehra azis un newarigi pasmaididama teiza:

— Tas pehdejà laikà beesgan beeschi ar mani atgadas.

Uschè tuhlin manija, ka tas naw teesa, ka samanas saudeschanai ir pawisam zits eemesls, bet winsch neko nejautaja, bihdamees Lineti no jauna ustraukt.

— Jums jabuht peesardsigai pret sewi, — Uschè tikai teiza.

Wairak neko par notikuscho winsch wisu zeku lihdz pat mahjai nerunaja.

— Pehdigo reisi, kad biju pee jums, — Uschè teiza, lai nebuhtu jaeet pilnigi mehmeem: — Es redseju, ka juhsu tehwa weselibas stahwoklis labojas. Ahrsts ari saka, ka esot zeriba uf wina iswesekoschanos.

— Ja, winsch ari man to paschu teiza, — Linete newarigà balsî runaja: — Tehtim pateescham ir labak.

— Waj winsch mehgina ari runat!

— Ja, bet nespehj neko. Bet juhs jau redsat. Eenahkat pee mums ...

Pee wahrteem wini sastapa ahrstu. Tas bij tikko bijis pee slimneeka. Winsch bij preezigà gara stahwoklî. Tikai kad eeskatijàs Linetei sejà, tapa nopeetns. Kà nesinà winsch abus nahzejus uf luhkoja.

Uschè to pamanija, bet islikàs, ka neko neredz un smaididams jautaja:

— Nu, ahrsta kungs, kà eet?

— Brangi!

Tad pagreesees pret Lineti teiza:

— Schodeen slimneeks isrunaja pirmo balseenu no juhsu wahrda. Waj winsch ari senak tà juhs nesauza?

— Sauza ...

— Tà tad winsch ir jau weselu wahrdu isrunajis ... Ja tà ees uf preekschu, tad es drihz ween sche buhschu leeks.

Winsch pasmaidija, atwadijàs un ahtri aisgahja.

— Kreetns zilweks! — Uschè teiza, kad ahrsts bija aisgahjis.

— Ja! — Linete atsauzàs, bet winas balsî bija bes dsihwibas, kà mirusi.

Brihdi wehlak wini abi stahweja slimneeka istabà pee wina gultas.

Ridàrs guleja. Bet tik lihdz ko wini eenahza, winsch tuhlin pamodàs.

Sahkumà wina skats bej noteikta mehrka klihda apkahrt pa istabu, ne pee ka neapstahdamees.

Abi eenahzeji klusi luhkojàs uf winu, nemanidami, ka winsch pamodees.

Peepeschi Ridàrs eeraudsija Lineti. Wina iswahrguschajà se.à atspihdeja kaut kas preekam lihdsigs

Tà pagahja azumirklis. Uschè stipri ustraukts, bet ahreji pilnigi meerigs wisam sekoja.

Ar puhlem slimneeks pakustinaja luhpas un tad kaneja klusa skaņa.

— Lin ...

Kà waids ta ispluhda pa istabu. Linetei saskrehja asaras azîs. Wina peegahja pee tehwa un noleezàs pahr to.

— Waj juhs ko gribejàt teikt? ...

latweeschu kareiwji daschus no igauneem eewainojuschi un nokahwuschi, krita beidsot ari paschi. Treschajâ deenâ pahrgahja kara spehka stiprakee pahri Pahlas upei (cetek no seemeleem Wirzas eserâ), isloupija wisu Nurmegundas apgabalu, aisdedsinaja wisus zeemus un apkaudami wihrus aisskuwa lihds Jerwai, greesàs tad nakti atpakal, isdarijuschi rotalu, sazeldami kleegschanu un sisdami wairogus, aisdedsinaja nahkoschâ naktî zeetokshi (Lembita pili) un atgreesàs preekâ uz Latwiju, eedami pa zitu zelu.

Pehz tam kahds masums Bewerinas latweeschu aisgahja masâ pulkâ atkal uz Ugauniju, sakehra igaunus, kas gahja uz saweem zeemeem pehz pahrtikas, nokahwa wihreeschus, saudsedami seewas un aiswesdami tàs lihdsi, un sanehma daudz laupijuma. Un atgreeschotees uz mahjam, wini zelâ satika zitus latweeschus, kuri ari gahja uz Ugauniju. Ko pirmee bij pametuschi, panehma schee, ko pirmee nebij padarijuschi, padarija schee; kas no pirmajeem bij isbehguschi, tika no scheem nobeigti; uz nowadeem un zeemeem, kur pirmee nebija nonahkuschi, aisgahja schee. Un tee greesàs atpakat, sanehmuschi daudz laupijuma un saguhstijuschi daudz. Un atgreeschotees wini satika atkal zitus latweeschus, kas gahja uz Ugauniju. Kas no eepreekschejeem nebija deesgan pilnigi padarits, tika no scheem papildinats. Jo wini nogalinaja wisus wihrus, kurus tik sakehra, netaupija ne bagato, ne bajaru (muischneeku), bet nosodija tos ar sobena asmeni. **Un Ruschinsch**, tapat kà ziti wisi, atreebdami sawus draugus, nogalinaja wisus igaunus kurus tikai sakehra, zitus bedsinadams dsihwus, zitus nomozidams zitadâ moku nahwê. Un pahrejot ari scheem latweescheem uz saweem zeetokschneem, sazehlàs atkal ziti Bewerinas latweeschi, aisgahja masâ skaitâ pa mescheem uz Sakalas nowadu Alisti (uz seemeleem no Rujenes), atrada wisus pa zeemeem un apkawa tos no leela lihds masam. Un ari Rigas biskapa brahlis Ditrikis ar saweem kara kalpeem un Behrtulis no wentinu pils, sasaukuschi leelu kara spehku, gahja seemas sahkumâ uz Ugauniju. Un wini atrada wisu semi no latweescheem isposstitu un ari **Tehrbatas zeetokshi** atstahtu, kuru ari **latweeschi bij nodedsinajuschi**. Un wini gahja pahr Mehtras upi un eegahjuschi zeemos un atraduschi tur maz tauschu, wini gahja uz meschu, kur pagahni wisbeesakajâ meschâ bija sataisijuschi aiszirknus, salaisdami krustam un schkehrsam leelus kokus, lai kara spehkam nahkot tur waretu paglahbtees ar sawu mantibu. Tuwojotees nu kristigo kara spehkam, tee nahza sirdigi preti, turejàs ilgi, gruhtàs peeejas dehl, bet greesa beidsot muguru, nespehdami pret leelajo pulku aisstahwetees, un isbehdsa pa mescheem. Un tur zehsineeki salaupija daudz lopu un mantu un aisweda seewas guhstneezibâ, jo tur bija sabehguschi laudis no wisa ta apgabala ar wisu sawu mantibu".

Sekschseme.

Peterburga. Peterburgas eerehdnu aprindàs leelu trokshni sazehlis tas, ka nupat kahdu nakti pilsehtas zentrâ, priwatteatru aktrises Pawlowas dsihwokli useeta spehles elle. Schinî „ellê", kà „Birschewija Wedomosti" sino, katrs wiss naw laists eekshâ: tàs durwis bijuschas atwehrtas tikai „labakàm aprindam". „Ellê" eegahjuschi diwi eerehdni, kuri paspehlejuschi leelakas sumas un pasinojuschi par „elli" polizijas pristawam. Uz „elli" tuhlin komandeja polizijas nodalu. Tur atrada zilwekus 20, kas spehleja uz leelakàm sumam. Pehz personas apleezinoschanas atswadinaja wisus, isnemot weenu, kuru Pawlowa usdewa par personigu pasihstamu, bet kas israhdijàs saglis rezidiwists.

— Pasu reformas jautajums atkal reis aiskustinats. Polizijas departaments esot isstrahdajis reformu projektu. Pases turpmak wairs nebuhschot wajadsigas, jo personibu wareschot peerahdit ari ar ziteem dokumenteem (peem. ar krustamàm sihmem, skolu diplomeem un z). Turpretim sodi par nepareisa wahrda teetoschanu waj tahda usoschanu polizijâ buhschot bahrgaki nekà lihdzschim, un nekad nebuhschot sem zeetuma soda.

Smolenska. Schejeenes apgabalteesa isspreedusi kahdu prahwu, kurâ apwainotas diwas tschiganeetes, ka pa deewkalposchanas laiku nosaguschas basnizâ Troizas klostera wirsmuhkam Jekabam 13,000 rublus. Apsuhdsetàs gan atsinuschàs, ka naudu nosaguschas, bet tas notizis newis basnizâ, turpreti wirsmuhka atsewischkâ mitekli, kur muhks tàs beeschi eeaizinajis pee sewis. Weena tschiganeete noteesata uz gadu, otra uz 8 mehnescheem zeetumâ. Sods ar eepreekschejâ apzeetinajumâ pawadito laiku dsehsts.

Sedleza. Walsts domes sehdès un tapat ari sawâ presê schihdi un winu uspirktee schabes goji nemitas kleegt pehz teesibam, jo wini tatschu esot tahdi paschi Kreewijas pilsoni, kà kristitee. Labi, bet nu paraudsisimees, kà schee „pilsoni", kuri prasa no walsts teesibas, ispilda pret winu sawus peenahkumus. Sedlezâ pee losem bij eesaukti 343 schihdi. No teem 84 nemaz neeradàs. No teem, kas bij eeraduschees, **35** bij ar **nozirsteem pirksteem, 11, ar isstausteem sobem** (islausti bij 14—23 sobi katram), **16 ar isdurtàm ausim** un 109 ar baschadeem ziteem sakropłojumeem. Weens pats schihdu ahrsts Abrams Leschtschinskis no Warschawas bij atsuhtijis weselus 12 bespirksta nus, dodams katram lihds apleezibu, ka tam bijis kahdas nebuht kaites dehl janogreesch pirksti labajai rokai. Nu, waj tee naw „braschi tehwijas sargi"?

Baltija.

Dobeles pagasta weetneeku leetâ.

Kà „T." sino, tad treschdeen, 27. nowembri, Peterburgas teesu palatâ isteesaja kriminalprahwu, kura bij zelta pret **Dobeles pagasta weetneekeem**, tadehl ka tee bij atsazijuschees rewidet pagasta waldes kreewu walodâ westàs grahmatas aiz ta eemesla, ka wini nesaprot tikdaudz pa kreewiski. Jelgawas apgabala teesa weetneekus attaisnoja, bet prokurors apgabala teesas spreedumu pahrsuhdseja uz teesu palatu Peterburgâ, un tur nu 27. nowembrî leeta nahza no jauna isspreeschanâ. Suhdsibu ustureja palatas prokurora beedrs, apsuhdsetos aisstahweja swehr. adwokats J. Tschakste. **Palata apstiprinaja apgabala teesas spreedumu un atstahja prokurora pahrsuhdsibu bez sekàm.**

Obligatoriskus nosazijumus,

ar kureem aisleedz uspirkt pahrtikas lihdzeklus, islaidis Kursemes gubernators, atteezotees uz schahdàm weetam: Leepaju, Tukumu, Kuldigu, Wentspili, Aisputi, Bauskū, Jekabschtati, Dobeli, Talseem, Kandawu, Sabili, Sasmaku, Saldu, Palangu, Iluksti, Subati, Grihwu, Schenbergu, Baldoni, Preekuli, Wainodi, Borowku un Wez-Auzi. Pehz scheem nosazijumeem aisleegts tirgus deenâs lihdz pulksten 12 deenâ uspirkt tahlak pahrdoschanai gotu, olas, peena produktus, kartupelus, labibu, lopu baribu un malku. Nosazijumu neeewehrotajus sodìs uz sodu likumu 29. panta pamata. Schee obligatoriskee nosazijumi stahjas spehkâ pehz to issludinaschanas „Gub. Awisês, kas jau notizis 20. nowembrî.

Jauns kredita weids sahzis eeweestees ahrsemês: diskontet rehkinus. Schis kredita weids it sewischki sahzis isplatitees Australijâ, kur ar schahdu operaziju nodarbojas wisas leelakàs bankas. Operazijas gahjeens ihsumâ schahds: persona, kas uz rehkineem grib baudit kreditu, greeschas pee atteezigàs krediteestahdes ar eesneegumu, kurâ pamatigi aprahda sawa weikala stahwokli un gaitu; ja peewestee isskaidrojumi banku neapmeerina, tad kredita peeprasitajam jadod sihki paskaidrojumi par sawu rehkinu prasibu raksturu; bankai jaatstahj teesiba dehl pahrleezinaschanàs par isskaidrojumu pareisibu kontrolet weikala grahmatas. Pehz scho formalitatu ispildischanas diskontetajs dabû apleezibu par prasibas zesiju un klients apsolas wajadsibas gadijumâ nodroschinat banku, kahdam noluhkam winsch deponè solo wekseli. Jauno kredita weidu waretu eewest ari Kreewijâ, jo Kreewijâ, tapat kà Austrijâ, teek atwehlets ilgs kredits un labpraht newehlas ar wekseku termineem saistitees. Likums te neleek nekahdus schkehrschkus zelâ. Lai gan muhsu banku statutos schahdas operozijas naw paredsetas, tomehr tàs war it weenkahrschi peeweenot korespondentu konteem.

Rigas aprinkis. Beedinajums rekruschcem. Decmschehl daudz neattihstitaku rekruschu starpâ wehl walda katrâ sinâ nosodamâ un glehwa parascha, lai atswabinatos no kara klausibas, isdarit pee sewis daschadas operazijas, jeb eeschlirzinajumus, jeb zitadâ kahrtâ sewi sakropłot. Mahziti, peedsihwojuschi kara ahrsti pehdigi tomehr pasihst isdomato slimibu, dehl kuras weeglprahtigais rekrutis welti tehrejis naudu un laiku, kà ari bojajis pa dalai sawu weselibu. Par isdomatas slimibas usdoschanu wainigais teek stingri sodits un wehlak tomehr sinamais kara deenesta laiks janokalpo. Tagad par tahdu paraschu sauz pee likumigas atbildibas: Mangalu pagasta Heinrichi Sleju, Ropaschu pag. Aleksandru Wihtolinu un Dreilinu pagasta Jahni Misoni.

— ons.

Grobina. Eedsihwotaji. Grobinâ tagad isdarita eedsihwotaju rewisija un issinats, ka lihdz ar Lubeneeku un Kadekneeku zeemeem tur dsihwojot 1549 zilweki, kas pehz tautibam sadalas schà: Latweeschu 1061, schihdu 233, wahzeeschu 169, kreewu 39, leeschu 20, tschiganu 16, polu 5, igaunu 4 un ahrsemneeku 2. Tà tad Grobinâ latweeschu ir 68%, wahzeeschu 15%, un kreewu 2,6%. Latweeschu % peeaugschanu raksturo sekoschi skaitli: Grobinâ bija latweeschu 1868 gadâ 266 (16,0%), 1881. g. 411 (22,3%) 1897. g 813 (54,6%), 1913. g. 1061 (68,5%). Grobinâ ir pawisam 231 nekustams ihpaschums. To starpâ 91 peeder latweescheem, 24 wahzeescheem un 16 schihdeem. Grobinas nekustamo ihpaschumu wehrtiba 1903. g. bij wehrteta uz 271,250 rbl. 10 gadu laikâ ta peeaugusi par 145,934 r. un istaisa pehz tagadejàs wehrtesch nas 417,184 rbl. Grobinas nekustamo ihpaschumu wehrtibas peeaugschana isskaidrojas ar semes wehrtibas dabigo peeaugschanu un ar wehrtigaku muhra namu zelschanu. Grobina peeder pee nedauosajàm pilsehtam, kas nam apraudas ar parahdeem un kurâm tadehl naw jasaskruhwê nodokli. Grobinas pilsehtas saimneeziba schogad ismaksà 5434 r. 66 kap. Bet par to ari pilsehtas labeerihziba wahja.

Laudona. Pahrkreewoschanas wilnis leelâ mehrâ aiskehris ari Laudonas draudsi. Diwus gadus atpakal Saikawas pagasta skolu pahrwehrta par 2 klasu ministrijas skolu. Schogad Laudonas draudzê atwehra 2 waldibas skolas: weenu Odseenas Rakstalâ, otru — paschâ Laudonâ, blakus pareistizigo un luteranu draudses skolam. Tà tad lihdzschinejo 9 pirmmahzibas skolu weetâ, tagad draudzê tahdu pawisam 11. Tahos skolu skaits lauku draudzês reti buhs atrodams. Lihdzschinejàs skolas wisas bez isnehmuma labi nostahditas un tà tad, kà „L." raksta, 2 jaunu skolu atwehrschana naw isskaidrojama ar eedsihwotaju sajustu wajadsibu. Waldibas skolas atwilkuschas tomehr wisàm pastahwoschàm skolam labu teesu skolneeku kas isskaidrojas pa dalai ar to, ka bij isplatitas baumas, it kà tur wiss bubschot par brihwu. Israhdas tomehr, ka skolas nauda naw jamaksà, bet par gukas weetu nem 3 rbl. no behrna.

Schwahrde. Schwahrdes Izglihtibas Beedriba sarihko 8. decembri sch. g. preekschlasijumus par lopkopibu. Losis L. L. Ekonomiskàs Sabeedribbs instruktors R. Linde.

Preekule. (Zehsu apr.). Wispahrigi pagastos eet schehloschanos, ka laiki gruhti un talab naw eespehjams pee pagasta nameem waj ari pee skolam isdarit pat nepeezeeschamakos pahrbuhwejumus jeb islabojumus, jo schahdi remonti usleekami uz nodokku maksataju kameescheem. Zik tur pateesibas, to negribu schoreis apswehrt, bet gribu tikai norahdit uz Preekulu pagastu, kam schahdu aispreedumu naw. Pagastam r diwklasiga ministrijas skola, kas, eeskaitot krona pabalstu, teek kahrtigi apkopta un, ja wajadsigs, ar pahrbuhwem paplaschinata. Ir pagasta waldes un teesas namo, kas nupat pehdejâ laikâ tika pamatigi pahrbuhwets. Pagasts bija atsinis, kà tagadejàs telpas ir par knapam, lai waretu pagasta walde, teesa,

— Lin ... Lin ...

Un ar trihzoscho weselo roku slimneeks sahka glaudit meitenes galwinu, atkahrtodams:

— Lin ... Lin ...

Beidsot meitene neistureja un issteidsàs no istabas, jo slimneeks bij zeeschak eeskatijees winai sejâ un pamanijis, ka ar winu ir kaut kas notizis.

Uschè palika weens pee slimneeka. Brihdi winsch stahweja, nesinadams waj tam tuwotees, waj ne.

Beidsot winsch tomehr peegahja pee wina gultas. Un tikai tagad Uschè nomanija ka Ridàrs wisu laiku winu nemaz nebij redsejis. Lihdz ko winsch pamanija Uschè, wina seja sawilkàs besgala nikaumâ un naidâ. Un schis skats bij tik skaidrs, tik noteikts, ka Uschè nodrebeja un atkahpàs no wina gultas.

— Ko gan tas nosihmè? — Uschè pee sewim domaja: — Ko winsch grib? ...

Sirds winam sahka tik stipri sist aiz ustraukuma, ka tapa sahpigi. Ilgi winsch stahweja, luhkodamees uz slimneeku, pilns baiga nemeera.

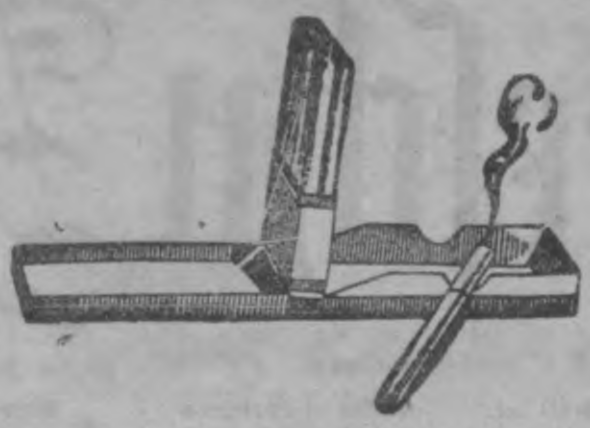
Winsch gribeja beidsot mestees ahrâ no schis baigàs istabas, bet — kahda neisprotama wara winu peespeeda peeeet pee slimà un eeskatitees wehl reis tam teeschi azis.

Un tad atkal Ridàra azis atspihdeja pirmitejais besgaligais naids un niknums.

Lehni Uschè tad atkahpàs no wina gultas un bahls kà mironis atstahja istabu. Salti sweedri apklahja wina peeri.

— Ja winsch isweselojas, — Uschè domaja: — Tad muhsu rehkini wehl naw galigi nosleehgti.

(Turpmak wehl).



Eewehrojams smehketajeem!

Augstakà labuma papirosi

„KINO"

10 gab. 6 kap.

wehl nekad nebijuschà eepakajumâ, jo kastina leetojama kà eewija un pelnu trauks.

Peeprasiet un pahrleezinajatees!

krahj=aisdemu kase un brihw=bibliotekas beedriba sekmigi darbotees, talab kehràs pee pamatigas telpu isbuhwes. Tagad war par preekuleeschem leezinat, ka winu pagagasta nams pirmais schaî apkahrtnê, kur tik ehrtas telpas. Sewischki peeminams, ka pagasts gahdajis par jauno paaudsi, kura sche pulzejas ap weetejo brihwbibliotekas beedribu, usbuhwedams schim noluhsam jo plaschas telpas. Tas wiss rahda, ka Preekulu pagasts negrib snaust sem wezeem aissprendumeem, bet eet arweenu us preekschu, us zehlakeem mehrkeem. Kaut tilai ziti kaiminu pagasti sekotu schai preekschsihmei. Pagasta nama eeswehtischanai bija noliktas diwas deenas 9. un 10. nowembris. 9. nowembrî notika pati garigàs eeswehtischanas zeremonija ar konzertu un goda meelasju, 10. nowembrî no Bibliotekas beedribas puses teatra israhde un weesigs wakars. Apmekletaju milsums peerahdija, kà sajuhsma ir starp wiseem pagasta eedsihwotajeem un sewischki Blaumana „Indranu" israhde peerahdija, ka starp preekuleeschu jauno paaudsi ir spehki, kas war un prot darbotees neween pagastam, bet ari apkaimei par preekschsihmi. Arnolds.

Ahrsemes

Seeweeschu balsstesibas sekas Norwegijâ. Diwi gadi atpakal Norwegijâ komunalwehleschanâs ari seeweetes dabuja balsstesibu. Norwegijas galwas pilsehtâ, Kristianijâ, kur lihds schim pilsehtas pahrwaldibâ arweenu pahrswars bij konserwatiweem, tagad pilsehtas domneeku wehleschanâs uswarejusi sozialistu=radikalu partija, jo iswehleti: 36 sozialdemokrati, 8 radikali, 34 konserwatiwi un 5 mehrenee.

Par apstahkleem Franzijâ

sakarâ ar Bartù ministrijas krischanu un waldibas stuhres pahreeschanu radikalu un zitu kreiso elementu rokâs, angku awise „Morning Post" issakas wisai asi, to nosodidama. Beeschâ ministriju maina aistahjot wisai kaitigu eespaidu us wisu walsti. Un pat kreewu prese sahkot aisrahdit, ka kreewu frantschu sabeedriba newarot buht droscha, ja Franzijâ pee stuhres stahw tahds wihrs, kà Dumergs. Satrihzinata esot ari onglufrantschu tuwinaschanàs. — „Navy Leagne Annual" raksta, ka armijas labums ari stipri zeeschot no beeschàs ministriju mainas. Un tas neesot nowehrschams, kamehr pastahw republika, kur wara schihdu rokâs, kureem wairak ruhp sawi weikali un eedsihwoschanàs, nekà walsts intereses. Zik beeschi noteek mainas Franzijas waldibâ, to rahda skaitli. Tà no 1871. g. sahkot ir bijuschas 54 ministrijas, jeb ministru kabineti. Juhras ministru bijis 48.

Pret schihdeem naidiga kustiba

eesahkusès ari Galizijâ, us kureeni ta pahrgahjusi no Polijas Tà schihdu awise „Judische Rundschau" noskumusi rakna, ka Galizijâ lihds ar wispolu un kristigo sozialistu partiju apweenoschanos sahkusès schihdu boikota sludinaschana. Tà tureenes awise „Glos Naroda" atklahti usaizina wisus pokus ar wiseem lihdsekleem zihnitees pret schihdeem, kà pret muhschigeem kristito eenaidneekeem. Tahlak awise slawê Kreewijas poku rihzibu schaî leetâ.

Bet naw ko schaubitees, peesihmê awise „Sem.", ka Galizijas waldiba droschi ween usstahsees par „nelaumigajeem", „apspeesteem", „wajateem" u. t. t. schihdineem. Bet kad schihdi neween boikotê, bet paschâ nekaunigakâ kahrtâ issuhz un ismanto kristitos, tad neweens wineem to nedrihkst leegt. Un kà lai gan to drihksteiu, jo — wini tatschu ir „isredsetà" tauta, kurai wiss kas atlauts!

Riga.

Arodneezifkas skolas Widsemê.

Pehz ministrijas eewahktam sinam Widsemê jau pastahw 22 pilnigi arodneezifkas skolas un 10 amatneezibas nodalas pee wispahrejàm skolam. No jauna grib atwehrt pawisam 10 skolas: 2 koku ruhpneezibai. (Walmeeras un Terbatas aprinkos), 2 — schkeedru augu apstrahdaschanai (Zehsu un Rigas apr.) un 6 — laukstrimneezibas skolas (Walkas, Werawas, Pernawas, Rigas, Wilandes un Sahmsalas aprinkos).

Apgaismoschanas ministrija peesuhtijusi Rigas mahzibas apgabala kuratoram zirkularu no 15. nowembra ar Nr. 7918, kurâ usdots dibinat pilsehtâs un us laukeem daschadas amatneezibas skolas, kuru dibinaschanai naudas lihdsekku nedrihkstot truhkt. Sinas par schahdu skolu wajadsibu usdots sawahkt lihds 1 februarim. p.

Latweeschu Isglihtibas Beedribas Beedrenu Komiteja sawâ sehdê 29. oktobrî 1918. gadâ peenehma Wasaras Kolonijas komisijas norehkinu par scha gada Wasaras Koloniju Skrihweros no 24. maija lihds 14. augustam. Diwâs mainâs, ik pa 6 nedelam, Wasaras Kolonijâ usturejuschees pawisam 256 behrni — 142 no Latweeschu Isglihtibas Beedribas skolam un 114 ziti behrni; kopâ 131 sehns un 125 meitenes. Wasaras kolonijas audsinataju personals sastahweja no 6 algotàm personam — 5 skolotajàm un weena skolotaja. Saimneezibâ nodarbinaja 3 kalpones. Wasaras Kolonijas scha gada budschets ir pawisam 4268 rubli 50 kap. Isdewumus tikai pa dalai sedsa behrnu eemaksas 1219 rbl. 50 kap., pahrejo, leelako daku, sedsa Beedrenu Komitejas peemaksa — 3000 rubli un dahwinajumi — 49 rubli. Katra behrna ustureschana ismaksajusi par 6 nedelam 14 rbl. 70 kap. Noslehdzot Wasaras kolonijas norehkinus Latweeschu Isglihtibas Beedribas Beedrenu Komiteja usskata par sawu patihkamu peenahkumu isteikt sirsnigu pateizibu wisàm tàm eestahdem un personam, kas daschadâ kahrtâ pabalstijuschas Wasaras Kolonijas isdoschanos: Skrihweru pagasta waldei, weetejam mahzitajam Sawari kungam un wina kundzei, skolotajam Sermona kungam, pagasta rakstwedim Salmina kungam, mahju ihpaschneekam Lomana kungam un kundzei, E. Akermana kundzei, Lobacha kungam un A. Meldarta jaunkundzei, Lasmana kungam un Upeneeka kungam. Skolu kuratorija atsinusi par derigu eerihkot sobahrstneezibas ambulanzi Latw. Isgl. Beedribas skolàm un nolehmusi nodot waldei atteezigu isstrahdatu preekschlikumu Ambulanzes eerihkoschana ismaksatu weenreizigi us 900 rbl., bet ustureschana ik gada, peenemot, ka ahrstu darbs buhtu labprahtigs, bez atlihdsibas, us 800 rublu gadâ.

Jaunu zeetumu nolemts zelt Rigâ preeksch 800 zitwekeem, ar nodaku preeksch zeetumneekeem, kas jasuhta tahlak.

Jelgawa

Jelgawas Laukstrimneezibas Beedribas mehnescha sapulzê 7. nowembrî wajadseja spreest par sihksaimneezibu atdalischanu no Behrsmuischas. Galigi sabojatu zeku labad us sapulzi deemschehl bij eeradees koti mas beedru, kuri atsina par pareesaku, swarigà vlutojuma isschkirschanai saaizinat jaunu mehnescha sapulzi us 5. dezembri. Wisai wehlams, ka us 5. dezembri eerastos leelaks skaits beedru, lai pee isschkirschanas buhtu wairak padomu. Preekschneeziba ween newehletos leetu isschkirt, kautschu ta ir steidsama. Ir zerams, ka pehz sinama semes gabala atdalischanas preeksch sihksaimneezibam nomu par Behrsmuischu tahlak pamasinàs (t. i. par katru atleekoschu puhrweetu), waj pawisam atlaidis. Beedribas preekschneeziba domâ semi atdalit ne wisu us reisas, bet pa wairakeem gadeem, tà ka nenoteek nekahdi trauzejumi saimneezibas gaitâ, jo atleekoschos semi warès apstrahdat arween intensiwaki. Ar domenu waldes preekschneeka kgu jau westas sarunas, un loti wehlams eespehjami drihsâ laikâ eeineegt galigu projektu, lai zereta atweeglojuma peespreeschana nenowilzinatos par weselu gadu.

Saglenu bauda. Jewdokijai Kusnezowai no Dihka eelas Nr. 28 nakti us 27. now usslausta Aleksandra profoektâ bodzte un issagti par 2 rubl. saldumi. Sardsibu isdarijuschi 10—12 g. w. puikas: W. Gaidulis, T. Jangeldins un T Buhmanis.

Sahdsiba. Walles eelâ Nr. 19 Annai F. 28. nowembra preekschwakarâ issagti is neaisslehgta dsihwokla 3 kamoli pelekas dsijas — 2 r wehrtibà.

Schihdu ritualsleptawibas.

(Turpinajums.)

Muhamedanu domas par schihdeem.

Pamatojotees us Wezàs Deribas un us wehstures, finibu wihri un pehtneeki ne weenreiz ween jau ir peerahdijuschi, ka schihdi leeto osinis sawàs tizibas zeremonijàs. Un scho peerahdijumu apstiprinajumu mehs atrodam ari muhamedanu tizibas mahzibu grahmata Koranâ.

Pahrleeziba, ka **schihdi pee sawàm tizibas zeremonijam leeto neschihdu asinis** pee muhamedaneem pastahw jau no seneem laikeem. Un schi pahrleeziba muhamedanu plaschakàs masàs (gluschi tapat, kà pee kristiteem) pamatojas us tam, ka ihsi pirms schihdu leelbeenam mehds nosust bez wehsts winu behrni. Tà wehl 1911. gadâ, tanî paschâ laikâ, kad radàs Beila leeta, tahlajà Kreewijas nomalê, Asijâ, Ferganas apgabalâ, Oschas pilsehtinâ tureenes muhamedani sazehlàs pret tà sauktajeem „Bucharas schihdeem", kurus apwainoja, ka nolaupijuschi muhamedanu puisenu un to rituolâ kahrtâ nosleptawojuschi. Skaidru peerahdijumu gan truhka, bet ta jau schahdos gadijumos parasta leeta. Sleptawam us pehdam nenahza un leeta apklusa.

Un paschâ Koranâ atrodam daudz weetas, kuras aisrahda us schihdu naidu pret neschihdeem. Ta 4. nodalâ 158. un 159. pantâ lasam:

„Par to, ka schihdu tizibas peederigee dara netaisni; par to, ka wini daudz laudis nowehrsuschi no Deewa zeleem; par to, ka wini nehmuschi slepeni naudu, kad tas wineem bijis aisleegts; par to, ka wini aprijuschi lauschu ihpaschumus un isleetojuschi neleetigi, — Mehs (Koranâ Deews runà teeschi praweetim) scheem negobigajeem esam sagatawojuschi breesmigas mokas."

Tad tahlak 5. nodalâ, 58. pantâ stahw:

„Sini, ka no wiseem laudim tizigajeem (domati muhamedani) paschi leelakee eenaidneeki ir — schihdi un pagani. Un sini ari, ka tizigos wiswairak mihlètee, kuri sauzas par nazareeschem (kristigee). Un tas ir tapehz, ka wineem ir basnizas tehwi un wini naw lepni."

Tà Korans un muhamedani spreesch par schihdeem. No tam redsam, ka wineem par scho parasitu tautu ir tahdi paschi usskati, kà kristiteem. Un lihds ar to nahk prahtâ gabalinsch no wehstures, proti: **schihdu mehginajums nosahlot Muhamedu**, muhamedanu tizibas nodibinataju. Par to A. Nasarows raksta sekoschi:

„Wisa pasaule sin par schihdu kauna pilno lomu pee Kristus nahwes, bet tikai nedaudzee sinàs, ka schi tauta lihdzigi ir isturejusès ari pret wisu zitu kultu un religiju wadoneem, tà senatnê, kà ari jaunakos laikos. Tà pret kristigas tizibas pirmeem sludinatajeem schihdi laida dorbâ weselu sistemu neleetibu un semako negehlibu. Schihdu renegati, tikai ar wiltibu peenemdami kristigu tizibu, ko teem Talmuds atlauj, ir spehjuschi eespeestees pat Watikanâ un tur eenest sawu samaitaschanu. Bet par to turpmak plaschak. Sche ihsumâ apskatisim kahdu lapu no wehstures, kura wispahribai mas pasihstama.

Tas notika 638. gadâ, Arabijâ, kad praweetis Muhameds aplenza schihdu zeetoksni Al Heidaru. Storp praweescha seewam bij ari Samboras schihdeete Reichama, wina 14 seewa. Scho Reichamu bij suhtijis Samboras kahals, zeribâ, ka schi skaistule dabùs Muhamedu sem sawa eespaida un winsch peenems schihdu tizibu. Bet kad tas neisdewàs, schihdi nosuhtija pee Reichamas prowokatoru Seinabu, kursch winai nonesa kahala pawehli, **katrâ sinâ nogalinat Muhamedu**, un preeksch schi noluhka isweschanas eedewa winai kahdas nahwigas saknes, no kuràm wareja pagatawot nahwes sahles, tàs uswahrot.

Pee Heidaras zeetokschna sturmeschanas wiltigà schihdene ari pateescham Muhamedam eedewa nahwekli, bet winsch, cedsehris pahris malkus, to tuhlin pamanija. No tam winsch gruhti saslima. Tad Reichama lika preekschâ, aizinat pee slimà Muhameda schihdu ahrstu Akidu Awrumu, bet tas teiza: „Lai Muhameds peenem schihdu tizibu, tad es winu isahrsteschu."

Kad nahza goismâ, ka schihdene gribejusi Muhamedu nosahlot, ta aislaidàs lapàs.

Un kalifu Kitabâ kahdâ weetâ lasam:

„Schihdeete Bedra pee Ochodas ar akmeni man issita sobu; seewa Reichama mani gribeja nosahlot; muhsu behrnus un muhsu mantu sog schihdi. (Kitab, Sonna XXI, p. 17)"

Bez tam ari wehlak schihdi ne weenreiz ween mehginaja nonahwet pirmos kalifus, bet schihdeetes, iseedamas pee muhamedaneem par seewam, mehginaja peedabut tos pee schihdu tizibas. (Concorsbantiae Coran Arabici; Leipzig, 1846.).

Paschu Muhamedu un wina mahzibu schihdi wisadi saimoja, jo winsch tos nesauzis zitadi, kà par „neschkihsteem suneem". (Mochamed der Profet, Stuttgart, 1846).

„Pati launakà, pati neustizigakà, asinu dsehraju tauta, ta ir Noas tauta" — tà saka Korans (Коранъ, Costna, LI, 63.). To mums rahda muhamedanu tizibas mahzibas grahmatas un wehsture. Arabu apokrifi par schihdeem stahsta wehl nesalihdzinami schausmigakas leetas.

(Turpmak wehl.)

Telegramas.

1. dezembrî. (14 dez.)

Pret schihdu eepluhschanu Seemel Amerikas Sabeedrotâs Waistis

nodomats isdot ihpaschu likumu, kursch prasis no mineem finamu isglihtibu un angku walodas praschanu. Schihdi par to stipri ustraukti.

Nemeeri Meksikâ turpinas,

kà to no Waschingtonas sino. Noteek pastahwigi saduršmes. Tà dampineeki, kà waldibas kara pulki saguhstitos pretineekus gan noschauj, gan pakar.

Sofija. Raksineeks Jaworows noschahwa sawu seewu un pehz tam pats noschahwàs.

Roma. Parlamentâ tautas apgaismoschanas ministrs dabuja no Florenzes telegramu, ka tur useeta no Parises Lowras mujejas issagtà Dschokondas glesna. Glesnu peedahwaja kahdam wezu leetu weikalneekam pirkschanai. Tas par peedahwajumu pasinoja Florenzes mujeja direktoram. Glesnas saglis, kahds itoleetis, paskaidroja, ka gribejis atreebtees par daudzu mahksias darbu peesawinaschanos Italijâ no Naleona I. Dschokondas glesna atrodas Florenzes polizijâ.

— Parlamenta tuwumâ us eelas noteek pastahwigas saduršmes starp nazionalisteem un sozialisteem. Daudzi no nemeerneekeem apzeetinati.

Londone. Sufraschistu wadone Pankhursta kundze apzeetinata.

Tokija. Ruhpneezibas isstahde Jokogamâ slehgta ar 20,000 jenu leelu saudejumu.

Atbildigais redaktors: R. Purinsch.
Isdeweja: Sabeedriba „Latweeschu Awises."

Leelajâ eelâ 11. Telefons 790.

Leelajâ eelâ 11
Telefons 790.

M. Kantor,

Jelgawâ.

Leelajâ eelâ 11.
Telefons 790.

Peedahwâ sawu bagatigo krahjumu no
wadmalas, manufakturas, linu un kaschoku prezem.

Leela iswehle

uswalku, mehteln un kaschoku apwelkamàs drehbes. Wilnas kleitu un bluhschu drehbes. Kostimu drehbes par wisadàm zenam. **Flanelets, parkis** misjaunakos musturos. **Krekln drehbe, Luisanas drehbe, schiffons, poln un flahwn audeklis,** weseleem un pušgabaleem pehrkot **par fabrikas zenam Galda drahnas,** baltas un krahsotas. **Dweeli un kabatas lakatini,** linu un puslinu.

Boas, muffes un kaschoku ahdas.

Reta isdewiba!!!

Wateti atlasa, wilnas, satina, damasta un kretona **deki,** kà ari parka un pikè **deki. Gardines** baltas un krema krahsâ par wisadàm zenam. **Kokwilnas un sihda wate.**

Leela partija bluhses

wilnas, flaneleta un parka par sewischki lehtàm zenam.

Sw. Peterburgas gumijas galoschas.

Leelajâ eelâ 11. Telefons 790.

Schagaru pahrdoschana.
16. decembrî sch. g., pl. 10 pr. pusd., **Behrsebekas muischâ,** pee Dobeles, **pahrdos**
wairaksolischanâ
1/4 asis sakrautus **schagarus.**
Muischas walde.

J. Gaselewsky
Jelgawâ,
Kolonades eelâ 18,
apawu weikals.
Lehtas zenas, glihts un isturigs darbs.

A. N. Bogdanowa
tabakas fabrikas noliktawa
Jelgawâ, Pasta eelâ Nr. 4
eeteiz wislabakàs
papirosu tschaulites (hilses)
ir pascha auto-mech. fabrikas sem nosaukuma
„Gotthard",
starp tàm: koka kastitès pa 250 gabalu, kà ari **Berlines** 100 gab. ar labu mundstiki katrà kastitè un „Garstija" ar glihtu walsts ehrgli.
Smarschiga tabaka: **Halis** 1/4 mahrz. 46 kap., 1/8 mahrz. 23 kap. **Gosina** speziaitabaka: „Typen. Zukuna" nepahrspehjama laduma. Papirosi wisas wairak peeprasitàs sortes par lehtàm zenam.
NB. **Atkalpahrdewejeem wislabakà cepirkschanas weeta.**
Tabaka 3. sorte jau no 70 kap. mahrzina un **zigorus** no 7 rbl. 80 kap. no 1000 sahkot.

Akziju Sabeedribas
J. Hertel
apteeka pretschu pahrdotawa,
Jelgawâ,
Pasta eelâ Nr. 13,
peedahwâ wisus
uz scho arodu atteezoschos artikelus.

R. L. B. Latweeschu muzejs
(Rigas Latw. Beedr. namâ)
publikai atwehrts pa **swehtdeenam no plkst. 10—12 1/2 deenâ** un **treschdeenam no pulkst. 11—12 deenâ.**
Eeejas maksa 30 kap., skolneekeem **15** kap., skolneekeem weenkopus pa skolam waj klasem **10** kap.
Muzejâ jaeerodas laikâ.
Muzeja pahrzinis.

U. Steinberga

plkst. magasina, Jelgawâ Leelajâ eelâ Nr. 34, Güntera mant. namâ, peedahwâ sawu krahjumu **dahmu** un **kungu**
kabatas pulkstenus,
sudraba, tehrauda un nikela wahkos, kà ari **galda** un **seenas pulkstenus,** kreetnus **modinataju pulkstenus un regulatorus**
Daschadas pulkstena kehdes
Islabojumus isdara uz galwoschanu.

Wismares inscheneeru akademija
(Wahzijâ) ar maschinbuhwneezibas, elektrotechnikas, buhwneezibas un arkitekturas nodalam.
Sewischkas lekzijas par **dzels-betonu.** Jaunas laboratorijas.
Peenem ar widus skolu 6. klases izglihtibu.
Programas issuhta par brihwu.

„Rigas Basars" Jelgawâ, Katolu eelâ 12,
Katrinas eelas stuhri.

Noteiktas zenas.

Pa Katol eelu gahju
Es nodabâ uz mahju;
Bet tiko spehru kahju,
Sew gudras domas klahju:
Ir numurs diwpadsmiti,
Kur drehbes guhs uz schniti,
Ko laikam sin ar ziti,
Tik turpu tur lai riti.

— — — — — — — —

Ir nams uz eelas stuhra,
Kur seemà 'guni kuhra;
Un drehbju tur ir puhra,
Kà raiba akmens muhra.
Bet, luhk, ari zenas lehtas
Preeksch kung., damam sehtas.
Un ari kaitas modes
Uz muhsu semes lodes —
Schis wiss ir wehl atrodams
Ari „Rigas Basarâ", kur
Ir wiss labpraht peedodams
Un „reti labs" nopehrkams

Noteiktas zenas.

Huhtu un zepuru weikals
L. Schmuschkowitz.
Jelgawâ. Katolu eelâ Nr. 12 (eepretim Latweeschu Beedribai).
Peedahwâ bagatigai iswehlei wisadas **mihkstas un zeetas huhtes** no eeksch- un ahrsemes fabrikam, kà ari daschadas fasonas **seemas zepures** ka: **baranku, bisam, kotik un karakul.**
Lehtas zenas.
Apstellejumus uz uniformu un skolneeku zepurem, kà ari wisadas reparaturas teek **glihti un apsinigi ispildità.**

Katolu eelâ 18., jaunajâ namâ.
Moderni dahmu rudens un seemas mehteli. Kungu rudens un wateti mehteli, watetas schaketes, bikses, uswalki wisadâs krahsâs un leelumos, tikai no labas drehbes un pirmklasiga darba, labi peegulošcha fasona.
Katru nedeln peenahk jauni suhtijumi.
Jaunatwehrtà magasina
Sch. Hirschmans,
Katolu eelâ 18, jaunajâ namâ.

Jelgawas un apkahrtnes godajamai publikai zaur scho padewigi paziņoju, ka **1. decembrî sch. g. atwehrschu**
Leelajâ eelâ Nr. 35,
Dr. Rosenthala namâ,
apteeku pretschu un parfimeriju weikalu.
Augstzeenibâ
Leopolds Arensteins.

Uz Seemas swehtkeem
un **zitàm swinamàm deenam** peedahwâ leelâ iswehlê **wisaugstakà labuma**
wihnus
sahkot no **30 k. pud** un **dahrgakus.**
Wislabakos Remeles killos par **25, 30** un **35** k. kasti.
Pirmà labuma sprottes par **35, 40** un **45** k. kasti.
un daudz zitus **konserwus** un **wairak sortes seerus.** Sewischki katram koti eeteizams slawenais **ahrsemes waligais kakao** par **80, 90, 100** un **120** k. mahrzinà. **Tehjas no wieslawenakàm firmam,** kà ari swaigi dedsinatu un no wisceem eezeen. **kafiju** no **Augusta Mentzendorfa.**
Tikai pirmà labuma preze.
J. Willumsons : : **Jelgawâ,** : : **Leelajâ eelâ 33.**

„Latweeschu Awises"

ar 1914. gadu ussahk 93. gada gahjumu,
tà tad tàs ir wezakais Latweeschu laikraksts.

„Latweeschu Awises" isnahk 7 reises nedeldâ, tà tad ari swehtdeenàs, reisâ **Rigâ** un **Jelgawâ.**

„Latweeschu Awises" sawà politiskajà dalâ sneedz ihsus, kodoligus apzerejumus par wiseem eewehrojameem notikumeem Kreewijas un ahrsemju politiskâ, sabeedriskâ un saimneezisku dsihwê, bet sewischku w bribu peegreesch **Latwijai** un **Latweeschu tautas wajadsibam,** ihpaschi **lauku dsihwei,** to wispusigi apgaismojot.

„Latweeschu Awises" strahdà **dsimtenes labà,** mellê zeltus, pa kureem west sawus lasitajus pee materialas un garigas labklahjibas, pretim gaischakai nahkotnei.

„Latweeschu Awises" sawà feletonà sneedz interesantus stahstus un romanus leetderigam laika kawekliim, bet **literarisskajà peelikumà** ihsakus stahstinus un siniskus rakstus, kà ari dsejas.

„Latweeschu Awises" **„Basnizas un Skolas"** peelikums ir weltits muhsu draudses dsihwes un wajadsibu apskatischanai, apzerejumeem par jaunakeem wirseeneem audsinaschanà, pee kam stingri peeturas pee prinzipa: **skola preeksch dsihwes.**

„Latweeschu Awises" strahdà weseligi progresiwà garà. Winas slejàs katrs lasitajs atradis atbildi uz daudzajeem jautajumeem, kurus tagad katru deenu ussahda dsihwe gan sabeedribà, gan politikà, gan saimneezibà, mahkslà u. t. t.

„Latweeschu Awises" jau strahdà pahri dewitam gadu desmitam sawu nopeetno darbu un ta ir labakà leeziba par winu weseligo garu un plascho peekrischanu, ko tàs eegususchas.

„Latweeschu Awises" Kantoris: **Rigâ,** Walnu eelâ 30, pasta kast. 286, telef. 8260, **Jelgawâ,** Katolu eelâ Nr. 40, pasta kaste Nr. 17, telef. 981. Abonescha nas maksa ar peesuhtischanu pa pastu un pilsehtà mahjàs **3** rbl. par gadu, **160** k. par 1/2 g., **90** k. par 1/4 g., **40** k. par mehnesi. Ekspedizijà un isdalamàs weetàs nonemot par gadu **220** k., par 1/2 g. **120** k., par 1/4 g. **60** k., par mehnesi **25** k.

Isdeweja: **Sabeedriba „Latweeschu Awises".**

Drukats Brazmeis. Ekon. Sab., izd. G. Landsberga drukatawâ, Jelgawâ.